

Lietuvis

Apie šį vadovą	3
1 Įvadas ir apžvalga	3
1.1 Paskirtis	3
1.2 Naudojimo indikacijos	3
1.3 Kontraindikacijos	3
1.4 Vykdančiojo naudotojo kvalifikacija	3
1.5 Simboliai	3
1.6 „i900“ komponentai	4
1.6.1 Papildomos dalys (parduodama atskirai)	4
1.7 „i900“ sistemos nustatymas	5
1.7.1 Pagrindiniai „i900“ nustatymai („Medit Plug & Scan“)	5
2 „Medit Scan for Clinics“ apžvalga	6
2.1 Įvadas	6
2.2 Diegimas	6
2.2.1 Sistemos parametrai	6
2.2.2 „Medit Scan for Clinics“ įdiegimo gidas	7
2.2.3 „Medit Scan for Clinics“ vartotojo gidas	7
2.3 Klaidų pranešimai	7
3 Priežiūra	8
3.1 Kalibravimas	8
3.1.1 Kaip sukalibruoti „i900“	8
3.2 Valymo, dezinfekavimo, sterilizavimo procedūra	8
3.2.1 Daugkartinis antgalis	8
3.2.2 Veidrodelis	8
3.2.3 Lazdelė	9
3.2.4 Kiti komponentai	9
3.3 Šalinimas	9
3.4 „Medit Scan for Clinics“ naujinimai	9
4 Saugos vadovas	9
4.1 Sistemos pagrindai	9
4.2 Tinkami apmokymai	10
4.3 Įrangos gedimo atveju	10
4.4 Higiena	10
4.5 Elektros sauga	10
4.6 Akių sauga	11
4.7 Sprogimo pavojai	11
4.8 Širdies stimulatoriaus ir ICD trikdžių rizika	11
5 Informacija apie elektromagnetinį suderinamumą	11
5.1 Elektromagnetinės emisijos	11
5.2 Elektromagnetinis atsparumas	11
6 Specifikacijos	14

Apie šį vadovą

Žymos šiame vadove

Šiame vadove naudojami įvairūs simboliai, skirti svarbiai informacijai pabrėžti ir taip užtikrinti teisingą naudojimą bei išvengti naudotojo ar kitų asmenų sužalojimo ir turto sugadinimo. Naudojamų simbolių reikšmės apibūdintos žemiau.



ĮSPĖJIMAS

Simbolis ĮSPĖJIMAS nurodo informaciją, kurios nepaisant kyla vidutinis pavojus susižeisti.



DĖMESIO

Simbolis DĖMESIO nurodo saugos informaciją, kurios nepaisant kyla nedidelė sužalojimo, turto sugadinimo arba sistemos sugadinimo rizika.



PATARIMAI

Simbolis PATARIMAI žymi patarimus ir papildomą informaciją, skirtus optimaliam sistemos valdymui užtikrinti.

1. Įvadas ir apžvalga

1.1 Paskirtis

„i900“ sistema yra intraoralinis 3D skaitytuvas, skirtas skaitmeniškai įrašyti topografines dantų ir aplinkinių audinių charakteristikas. „i900“ sistema sukuria 3D nuskaitymus, kurie naudojami projektuojant dantų restauracijas kompiuteriu ir jas gaminant.

1.2 Naudojimo indikacijos

Sistema „i900“ skirta paciento intraoralinių duomenų nuskaitymui. Naudojant „i900“ sistemą įvairūs faktoriai (intraoralinė aplinka, operatoriaus patirtis ir laboratorijos darbo procesai) gali turėti įtakos galutiniams nuskaitymo rezultatams.

1.3 Kontraindikacijos

„i900“ sistema nėra skirta kurti vidinės dantų struktūros ar atraminės griaučių struktūros vaizdams.

1.4 Vykdančiojo naudotojo kvalifikacija








DĖMESIO

- „i900“ sistema skirta asmenims, turintiems profesinių žinių apie odontologiją ir dantų laboratorijos technologijas.
- „i900“ sistemos naudotojas yra pats atsakingas už sprendimą, ar šis prietaisas tinka konkrečiam paciento atvejui ir aplinkybėms.
- Naudotojas yra pats atsakingas už visų „i900“ sistemą ir pateiktą programinę įrangą įvestų duomenų tikslumą, išsamumą ir tinkamumą. Naudotojas turi patikrinti rezultatų tikslumą bei įvertinti kiekvieną atvejį atskirai.
- „i900“ sistema turi būti naudojama vadovaujantis pridėdamu vartotojo gidu.
- Netinkamas „i900“ sistemos naudojimas ar valdymas panaikina garantiją. Jei jums reikia papildomos informacijos apie tinkamą „i900“ sistemos naudojimą, susisiekite su vietiniu platintoju.
- Naudotojui neleidžiama atlikti „i900“ sistemos pakeitimų.

1.5 Simboliai

Nr.	Simbolis	Aprašymas
1		Serijos numeris
2		Medicinos prietaisas
3		Pagaminimo data
4		Gamintojas
5		Dėmesio
6		Įspėjimas
7		Perskaitykite vartotojo gidą
8		Oficialus Europos sertifikato ženklas
9		Įgaliotasis atstovas europos bendrijoje
10		BF tipo taikomoji dalis
11		EEI žyma
12		Receptinis naudojimas (IAV)
13		MET žyma
14		AC (kintamoji srovė)
15		DC (nuolatinė srovė)
16		Temperatūros ribos: -10 – 50 °C (14 – 122 °F)
17		Drėgmės apribojimai
18		Atmosferos slėgio apribojimai

19		Trapu
20		Laikyti sausai
21		Šia puse į viršų
22		Draudžiama krauti daugiau kaip keturiolika sluoksnių
23		Peržiūrėkite naudojimo instrukcijas

1.6 „i900“ komponentai

Nr.	Elementas (Modelio pavadinimas)	Kiekis	Išvaizda
1	„i900“ lazdele	1 vnt.	
2	„i900“ lazdelės dangtelis (MO1-HC1)	1 vnt.	
3	Daugkartinis antgalis (didelis) (MO1-RTL)	2 vnt.	
4	Daugkartinis antgalis (vidutinio dydžio) (MO1-RTM)	2 vnt.	
5	Kalibravimo įrankis (MO1-CT1)	1 vnt.	
6	Praktikos modelis	1 vnt.	
7	Stalinis laikiklis (MO1-DC)	1 vnt.	
8	Sieninis laikiklis (MO1-WH1)	1 vnt.	
9	Maitinimo laidas (2,5 m)	1 vnt.	
10	Maitinimo laidas (2 m)	1 vnt.	
11	USB atmintinė (su „Medit Scan for Clinics“ diegykle)	1 vnt.	
12	Vartotojo gidas	1 vnt.	

1.6.1 Papildomos dalys (parduodama atskirai)

Nr.	Elementas (Modelio pavadinimas)	Kiekis	Išvaizda
1	Daugkartinis antgalis (mažas) (MO1-RTS)	4 vnt.	

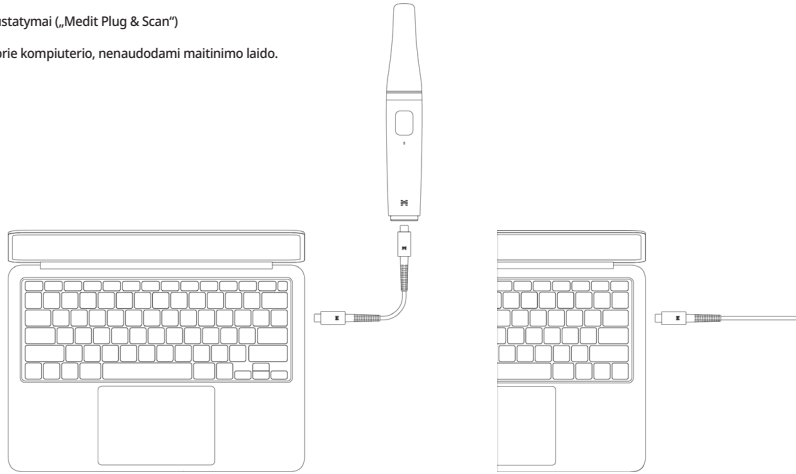
DĖMESIO

- Praktikos modelį laikykite vėsioje vietoje ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Spalvą praradęs praktikos modelis gali turėti įtakos praktikos režimo rezultatams.
- „Medit Scan for Clinics“ įrašyta USB laikmenoje. Šis produktas optimizuotas kompiuteriui, tad naudoti kitus prietaisus nerekomenduojama. Nenaudokite nieko kito, išskyrus USB prievadą. Tai gali sukelti gedimus ar gaisrą.

1.7 „i900“ sistemos nustatymas

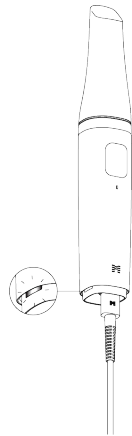
1.7.1 Pagrindiniai „i900“ nustatymai („Medit Plug & Scan“)

Taip pat galite prijungti „i900“ tiesiai prie kompiuterio, nenaudodami maitinimo laido.



„i900“ įjungimas

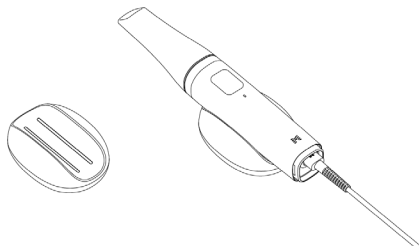
- 1 Prijunkite „i900“ prie kompiuterio naudodami maitinimo laidą ir skaitytuvas automatiškai įsijungs.
- 2 Įjungus maitinimą, galinis šviesos diodas šviečia mėlynai.



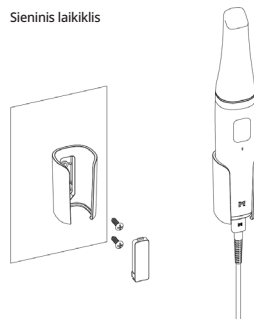
„i900“ išjungimas

Atjungus maitinimo laidą, skaitytuvas išsijungia.

Stalinis laikiklis



Sieninis laikiklis



2. „Medit Scan for Clinics“ apžvalga

2.1 Įvadas

„Medit Scan for Clinics“ suteikia patogią naudoti sąsają skaitmeniniam dantų ir aplinkinių audinių topografinių charakteristikų įrašymui naudojant „900“ sistemą.

2.2 Diegimas

2.2.1 Sistemos parametrai

Rekomenduojami sistemos parametrai

Windows OS			macOS
Nešiojamas kompiuteris		Stacionarus kompiuteris	Nešiojamas kompiuteris / stacionarus kompiuteris
CPU	Intel Core i7-13700H Intel Core i7-12700H AMD Ryzen 7 7735H AMD Ryzen 7 6800H	Intel Core i7-13700K Intel Core i7-12700K AMD Ryzen 7 7700X AMD Ryzen 7 5800X	M1 Pro (10 branduolių CPU, 16 branduolių GPU) M2 (8 branduolių CPU, 10 branduolių GPU) M2 Pro (10 branduolių CPU, 16 branduolių GPU)
RAM	32GB		24 GB
Vaizdo plokštė	NVIDIA GeForce RTX 4060 (VRAM 8 GB arba daugiau) NVIDIA GeForce RTX 3070 (VRAM 8 GB arba daugiau) NVIDIA RTX A3000 (VRAM 8 GB arba daugiau) * „AMD Radeon“ nepalaikoma.		
OS	Windows 10 64-bit Windows 11 (rekomenduojama naudoti su 12 kartos ar naujesniais „Intel Core“ procesoriais)		Monterey 12 Ventura 13

Minimalūs sistemos parametrai

Windows OS			macOS
Nešiojamas kompiuteris		Stacionarus kompiuteris	Nešiojamas kompiuteris / stacionarus kompiuteris
CPU	Intel Core i5-13500H Intel Core i5-12500H AMD Ryzen 5 7535HS AMD Ryzen 5 6600H	Intel Core i5-13400 Intel Core i5-12400 AMD Ryzen 5 7500 AMD Ryzen 5 5600	M1 (8 branduolių CPU, 7 branduolių GPU) M2 (8 branduolių CPU, 8 branduolių GPU)
RAM	16 GB		16 GB
Vaizdo plokštė	NVIDIA GeForce RTX 4050 (VRAM 6 GB arba daugiau) NVIDIA GeForce RTX 3060 (VRAM 6 GB arba daugiau) NVIDIA RTX A2000 (VRAM 6 GB arba daugiau) * „AMD Radeon“ nepalaikoma.		
OS	Windows 10 64-bit Windows 11 (rekomenduojama naudoti su 12 kartos ar naujesniais „Intel Core“ procesoriais)		Monterey 12 Ventura 13



Tikslūs ir naujausios sistemos reikalavimus rasite tinklalapyje www.meditlink.com.



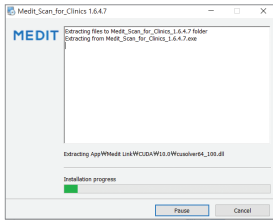
Naudokite kompiuterį ir monitorių, sertifikuotus pagal IEC 60950, IEC 55032, IEC 55024.



Prietaisas gali neveikti, jei naudosite ne „Medit“ pateiktą USB 3.0 laidą. „Medit“ nėra atsakinga už jokias problemas, atsiradusias naudojant ne „Medit“ pateiktą USB 3.0 laidą. Naudokite tik mūsų pakuotėje pateiktą USB 3.0 kabelį.

2.2.2 „Medit Scan for Clinics“ įdiegimo gidas

① Paleiskite „Medit_Scan_for_Clinics_XXX.exe“ failą.



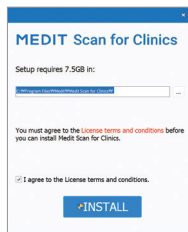
② Pasirinkite kalbą ir spauskite „Next“ (liet. Kitas).



③ Pasirinkite diegimo kelią.



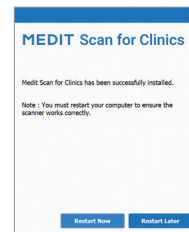
④ Prieš pažymėdami „I agree to the License terms and conditions“ (liet. sutinku su taisyklėmis ir nuostatomis) atidžiai perskaitykite „License Agreement“ (liet. Licencijos sutartis), tada spustelėkite „Install“ (liet. Įdiegti).



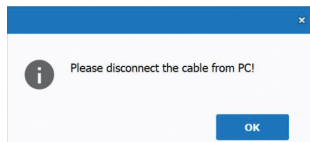
⑤ Diegimo procesas gali užtrukti keletą minučių. Prašome neišjungti kompiuterio, kol nesibaigs diegimo procesas.



⑥ Kad užtikrintumėte optimalų programos veikimą, pasibaigus diegimo procesui perkraukite kompiuterį.



Įdiegimas nebus vykdomas, kol „i900“ sistema bus prijungta prie kompiuterio. Prieš įdiegimą prašome įsitikinti, kad „i900“ USB 3.0 laidas yra atjungtas nuo kompiuterio.



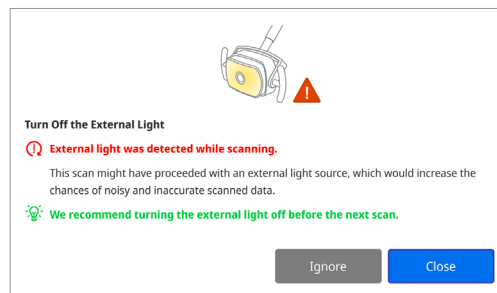
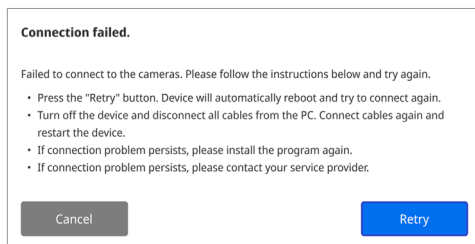
2.2.3 „Medit Scan for Clinics“ vartotojo gidas

Informacijos ieškokite „Medit Scan for Clinics“ vartotojo gide: Medit Scan for Clinics > Meniu > Vartotojo gidas.

2.3 Klaidų pranešimai

„Medit i900“ skaitytuvo sistema pateikia klaidų pranešimus, kad naudotojai galėtų intuityviai nustatyti aparatinės įrangos ir sistemos būklę. Kai kuriuose pranešimuose pateikiami sprendimai, padedantys naudotojams savarankiškai diagnozuoti ir išspręsti problemą.

Klaidų pranešimai pateikiami paprastu tekstu ir, jei reikia, papildomi paveikslėliais, kad būtų geriau suprantami.



DĖMESIO

Jei klaidos pranešime pateiktos instrukcijos problemos neišsprendžia, kreipkitės į vietinį platintoją, iš kurio įsigijote skaitytuvo sistemą, arba el. paštu support@medit.com.

3. Priežiūra



DĖMESIO

- Įrangos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik „Medit“ darbuotojas arba „Medit“ sertifikuota įmonė ar personalas.
- Bendruoju atveju, naudotojams nereikia atlikti „i900“ sistemos priežiūros darbų, išskyrus kalibravimą, valymą ir sterilizavimą. Profilaktinių patikrinimų ir kitos reguliarios priežiūros atlikti nereikia.

3.1 Kalibravimas

Norint sukurti tikslius 3D modelius, reikia periodiškai atlikti kalibravimą. Turėtumėte atlikti kalibravimą kai:

- 3D modelio kokybė nėra patikima ar tikslį lyginant su ankstesniais rezultatais.
- Pasikeitė aplinkos veiksniai, tokie kaip temperatūra.
- Baigėsi kalibravimo laikotarpis.
- Kalibravimo laikotarpį galite nustatyti Meniu > Nustatymai > Kalibravimo periodas (dienomis).



Kalibravimo skydelis yra jautrus komponentas.

Nelieskite skydelio tiesiogiai. Patikrinkite kalibravimo skydelį, jei kalibravimo procesas nebuvo tinkamai atliktas. Jei kalibravimo skydelis užterštas, susisiekite su paslaugos teikėju.



Jei kalibravimo įrankis ilgai laikomas žemesnėje temperatūroje nei nurodyta „Medit“ naudojimo ir laikymo rekomendacijose, gali sutrikti prietaiso sukamieji judesiai.

Tokiu atveju priverstinis prietaiso sukimas gali jį sugadinti. Kad to išvengtumėte, prieš naudodami kalibravimo prietaisą laikykite jį rekomenduojamoje temperatūroje.



Rekomenduojame periodiškai atlikti kalibravimą.

Kalibravimo laikotarpį galite nustatyti Meniu > Nustatymai > Kalibravimo periodas (dienomis). Numatytasis kalibravimo laikotarpis yra 14 dienų.

3.1.1 Kaip sukalibruoti „i900“

- Įjunkite „i900“ ir paleiskite „Medit Scan for Clinics“.
- Paleiskite „Medit Scan for Clinics“ pagrindines įrankių juostos skydelio apacioje esantį kalibravimo vedlį.
- Paruoškite kalibravimo įrankį ir „i900“ lazdelę.
- Pasukite kalibravimo įrankio ratuką į pradinę padėtį.
- Įstatykite „i900“ lazdelę į kalibravimo įrankį.
- Spustelėkite „Kitas“, kad pradėtumėte kalibravimo procesą.
- Jei kalibravimo įrankis yra sumontuotas tinkamai ir teisingoje padėtyje, sistema automatiškai surenka duomenis.
- Kai pradinėje padėtyje duomenys bus surinkti, pasukite ratuką į kitą padėtį.
- Kartokite veiksmus, kol pasieksite paskutinę padėtį.
- Kai duomenų rinkimas baigiamas paskutinėje padėtyje, sistema automatiškai apskaičiuoja ir parodo kalibravimo rezultatus.

3.2 Valymo, dezinfekavimo, sterilizavimo procedūra

3.2.1 Daugkartinis antgalis

Daugkartinis antgalis – tai dalis, kuri nuskaitymo metu įdedama į paciento burną ir gali būti naudojama ribotą skaičių kartų. Siekiant išvengti kryžminio užteršimo, tarp pacientų sesijų antgalį reikia nuvalyti ir sterilizuoti.

Valymas ir dezinfekavimas

- Po naudojimo iškart nuplaukite antgalį muiluotu vandeniu ir šepetėliu. Rekomenduojame naudoti švelnų indų ploviklį. Po valymo įsitikinkite, kad antgalio veidrodėlis yra visiškai švarus ir be dėmių. Jei veidrodėlis atrodo dėmėtas arba neskaudrus, pakartokite valymo procesą ir kruopščiai nuplaukite vandeniu. Atsargiai nususinkite veidrodėlį popieriniu rankšluosčiu.
- Daugkartinius antgalius nuvalykite dezinfekavimo priemonėmis, kurių sudėtyje yra ne daugiau kaip 15 % izopropilo alkoholio (IPA), ir išdžiovinkite.
 - » Perskaitykite dezinfekavimo priemonės instrukcijas, kuriose nurodyta, kaip tinkamai ją naudoti.
 - » Rekomenduojamų dezinfekavimo priemonių sąrašą rasite „Medit“ pagalbos centre, adresu <https://support.medit.com/hc>.
- Išimkite antgalį iš panaudoto skysčio ir po valymo bei dezinfekavimo kruopščiai nuplaukite vandeniu.
- Švelniai nususinkite veidrodėlį ir antgalį sterilizuoti ir nebraižančiu audiniu.

Sterilizavimas

- Antgalį reikia valyti rankiniu būdu, naudojant dezinfekacinį skystį. Nuvalę ir dezinfekavę, apžiūrėkite antgalio viduje esantį veidrodėlį ir įsitikinkite, kad ant jo nėra dėmių.
- Jei reikia, pakartokite valymo ir dezinfekavimo procesą. Atsargiai nususinkite veidrodėlį popieriniu rankšluosčiu.
- Įdėkite antgalį į popierinį sterilizavimo maišelį ir įsitikinkite, kad tinkamai jį užsandarinote. Naudokite sulpinamą arba termiškai uždaromą maišelį.
- Sterilizuokite suvyniotą antgalį autoklave, laikydamiesi šių sąlygų:
 - » Sterilizuokite gravitaciniame sterilizatoriuje 135 °C (275 °F) temperatūroje 10 minučių ir džiovinkite 30 minučių.
 - » Sterilizuokite išankstinio vakuumo sterilizatoriuje 134 °C (273,2 °F) temperatūroje 4 minutes ir džiovinkite 20 minučių.
- Prieš atidarydami autoklavą, panaudokite autoklavo programą, kuri išdžiovina suvyniotą antgalį.
- Skenerio antgalius galima pakartotinai sterilizuoti iki 150 kartų, o vėliau jie turi būti išmesti, kaip aprašyta šalinimo skyriuje.
- Sterilizavimo autoklave trukmė ir temperatūra gali kisti priklausomai nuo autoklavo tipo ir gamintojo. Todėl bendras procedūrų skaičius gali būti mažesnis nei nurodyta. Norėdami nustatyti, ar laikomasi būtinių sąlygų, perskaitykite naudojamo autoklavo gamintojo pateiktą naudotojo vadovą.



DĖMESIO

- Antgalyje esantis veidrodėlis yra jautrus optinis komponentas, tad siekiant užtikrinti optimalią nuskaitymo kokybę su juo reikia elgtis atsargiai. Būkite atsargūs, kad jo nesubraižytumėte ir nesuteptumėte, nes bet kokia žala ar dėmės gali turėti įtakos gaunamiems duomenims.
- Prieš dėdami antgalį į autoklavą, visuomet jį apvyniokite. Jei autoklave naudosite neįvyniotą antgalį, ant veidrodėlio atsiras nepašalinamų dėmių. Norėdami gauti daugiau informacijos, peržiūrėkite autoklavo vadovą.
- Nuvalyti, dezinfekuoti ir sterilizuoti antgaliai turi likti sterilius iki pat jų panaudojimo.
- „Medit“ nėra atsakinga už bet kokią žalą, pavyzdžiui, antgalio išsikreipimą, atsiradusį valant, dezinfekuojant ar sterilizuojant, kai šių procedūrų metu nesilaikoma aukščiau išvardytų gairių.

3.2.2 Veidrodėlis

Jei ant antgalio veidrodėlio yra nešvarumų ar dėmių, galima prasta nuskaitymo kokybė ir bendra nuskaitymo patirtis. Tokiu atveju valykite veidrodėlį atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Nuimkite skaitytuvo antgalį nuo „i900“ lazdelės.
- Ant švarios šluostės arba medvilninio krapštuko užpilkite alkoholio ir nuvalykite veidrodėlį. Įsitikinkite, kad alkoholyje nėra jokių priemaišų, nes jos ant veidrodėlio gali palikti dėmių. Galite naudoti etanolį arba propanolį (etil / propilo alkoholis).
- Nususinkite veidrodėlį sausu, nepūkuotu audiniu.
- Įsitikinkite, kad ant veidrodėlio nėra jokių dulkių ar kitų dalelių. Jei reikia, pakartokite valymo procesą.

3.2.3 Lazdelė

Po panaudojimo nuvalykite ir dezinfekuokite visą „i900“ lazdelės paviršių, išskyrus skaitytuvo priekinę (optinį langelį) ir galinę (oro išleidimo angą) dalis. Valyti ir dezinfekuoti reikia išjungus prietaisą. Prietaisą naudokite tik visiškai jam išdžiūvus.

Rekomenduojamas valymo ir dezinfekavimo skystis yra denatūruotas alkoholis (etilo alkoholis arba etanolis) – įprastai 60 – 70 % Alc / Vol.

Bendrosios valymo ir dezinfekavimo procedūros yra tokios:

- ① Išjunkite maitinimą atjungdami maitinimo laidą nuo prietaiso.
- ② Išvalykite „i900“ lazdelės priekyje esantį filtrą.
 - » Jei alkoholis pilamas tiesiai į filtrą, jis gali patekti į „i900“ lazdelę ir sukelti gedimą.
 - » Valydamiesi filtrą nepilkite alkoholio ar valymo skysčio tiesiai į filtrą. Filtrą reikia švelniai valyti alkoholiu sudrėkintu medvilniniu ar minkštu audiniu. Nevalykite rankomis ir stipriai nespauskite.
 - » „Medit“ nėra atsakinga už bet kokią žalą ar gedimus, atsiradusius valant, kai šios procedūros metu nesilaikoma aukščiau išvardytų gairių.
- ③ Nuvalę filtrą, uždekite dangtelį priekinėje i900 lazdelės pusėje.
- ④ Užpilkite dezinfekavimo priemonės ant minkšto, nepūkuoto ir nebraižančio audinio.
- ⑤ Audiniu nuvalykite skaitytuvo paviršių.
- ⑥ Nusausinkite paviršių švarių, sausų, nepūkuotų ir nebraižančių audiniu.



DĖMESIO

- Nevalykite „i900“ lazdelės jei prietaisas įjungtas, nes skystis gali patekti į skaitytuvą ir sukelti gedimą.
- Prietaisą naudokite tik visiškai jam išdžiūvus.
- Jei valant naudojami netinkami valymo ir dezinfekavimo skysčiai, gali atsirasti cheminių įtrūkimų.

3.2.4 Kiti komponentai

- Užpilkite valymo ir dezinfekavimo skysčio ant minkšto, nepūkuoto ir nebraižančio audinio.
- Audiniu nuvalykite komponento paviršių.
- Nusausinkite paviršių švarių, sausų, nepūkuotų ir nebraižančių audiniu.



DĖMESIO

- Jei valant naudojami netinkami valymo ir dezinfekavimo skysčiai, gali atsirasti cheminių įtrūkimų.

3.3 Šalinimas



DĖMESIO

- Prieš išmetant skaitytuvo antgalį, jį būtina sterilizuoti. Sterilizuokite antgalį kaip aprašyta skyriuje „3.2.1 Daugkartinis antgalis“.
- Skaitytuvo antgalį išmeskite kaip išmetate kitas klinikoje atliekas.
- Kiti komponentai sukurti taip, kad atitiktų šias direktyvas:
RoHS, tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimas. (2011/65/EU)
EEI, Direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. (2012/19/EU)

3.4 „Medit Scan for Clinics“ naujinimai

Kai programinė įranga veikia, „Medit Scan for Clinics“ automatiškai ieško naujinių. Jei išleidžiama nauja programinės įrangos versija, sistema automatiškai ją parsisiųs.

4. Saugos vadovas

Laikykitės visų šiame vartotojo gide aprašytų saugos procedūrų, kad išvengtumėte žalos žmonėms ir įrangai. Šiame dokumente paryškinant atsargumo pranešimus naudojami žodžiai ĮSPĖJIMAS ir DĖMESIO.

Atidžiai perskaitykite ir supraskite gaires, įskaitant visus prevencinius pranešimus prieš žodžių ĮSPĖJIMAS ir DĖMESIO. Siekiant išvengti sužalojimų ar įrangos sugadinimo, griežtai laikykitės saugos nurodymų. Siekiant užtikrinti tinkamą sistemos funkcionalumą ir asmens saugumą, reikia laikytis visų saugos vadove nurodytų instrukcijų ir atsargumo priemonių.

„i900“ sistemą turėtų naudoti tik odontologijos specialistai ir technikai, kurie yra apmokyti naudotis šia sistema. Naudodami „i900“ sistemą kitais tikslais nei numatyta ir nurodyta skyriuje „1.1 Paskirtis“, galite susižeisti arba sugadinti įrangą. „i900“ sistemą naudokite vadovaudamiesi saugos vadove pateiktomis gairėmis.

Apie bet kokią rimtą incidentą, susijusį su prietaisu, turėtų būti pranešama gamintojui ir valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas ir pacientas, kompetentingai institucijai.

4.1 Sistemų pagrindai

„i900“ sistema – tai didelio tikslumo optinis medicinos prietaisas. Prieš „i900“ sistemos montavimą, naudojimą ir eksploataciją susipažinkite su visomis saugos ir naudojimo instrukcijomis.



DĖMESIO

- Jei produktas buvo laikomas šaltoje aplinkoje, prieš naudodami palaukite, kol jis prisitaikys prie naujos aplinkos temperatūros. Naudojant nedelsiant, gali susidaryti kondensatas, kuris gali sugadinti įrenginio viduje esančias elektrines dalis.
- Įsitikinkite, kad jokie patenkinti komponentai nėra fiziškai pažeisti. Saugumo negalima garantuoti, jei įrenginys yra fiziškai apgadintas.
- Prieš naudodamiesi sistema patikrinkite, ar nėra jokių problemų, tokių kaip fiziniai pažeidimai ar atsilavinusios dalys. Jei yra kokių nors matomų pažeidimų, nenaudokite gaminio ir susisiekite su gamintoju arba savo vietiniu atstovu.
- Patikrinkite, ar „i900“ lazdelėje ir jos prieduose nėra aštrių atsikilusių kraštų.
- Nenaudojama „i900“ sistema turėtų būti laikoma įstatyta į stalinį arba sieninį laikiklį.
- Nemontuokite stalinio laikiklio ant nuožulnaus paviršiaus.

- Nedėkite jokių daiktų ant „i900“ sistemų.
- Nedėkite „i900“ sistemų ant šildomo ar drėgno paviršiaus.
- Neužblokuokite „i900“ sistemų gale esančių oro angų. Perkaitus įrangai „i900“ sistema gali sugesti arba nustoti veikti.
- Nepilkite jokių skysčių ant „i900“ sistemų.
- „i900“ lazdele ir kiti pridėdami komponentai pagaminti iš elektroninių komponentų. Neleiskite, kad į juos patektų skysčiai ar pašaliniai objektai.
- Netraukite ir nelankstykite prie „i900“ sistemų prijungto laido.
- Pasirinkite tokią laidų padėtį, kad jūs ar jūsų pacientas neužkliūtų ir neįspainiotų tarp jų. Bet koks laidų tempimas gali sukelti „i900“ sistemų gedimą.
- „i900“ sistemų maitinimo laido kištuką visada laikykite lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Naudojami prietaisai visada stebėkite jį bei savo pacientą ir stebėkite, ar nėra jokių nukrypimų.
- Atlikite kalibravimo, valymo, dezinfekavimo ir sterilizavimo procedūras vadovaudamiesi vartotojų gide pateikta informacija.
- Jei antgalis nukrito ant grindų, nebandykite jo pakartotinai naudoti. Nedelsiant išmeskite antgalį, nes yra tikimybė, kad prie antgalio pritvirtintas veidrodėlis buvo išjudintas.
- Antgaliai yra labai trapūs, todėl juos reikia naudoti labai atsargiai. Norėdami išvengti antgalio ir jo vidinio veidrodėlio pažeidimų būkite atsargūs ir venkite sąlyčio su paciento dantimis ar restauracijomis.
- Jei „i900“ sistema nukrinta ant grindų arba yra sutrenkiama, prieš naudojimą ją reikia sukabiruoti. Jei prietaisas neprisijungia prie programinės įrangos, kreipkitės į gamintoją arba įgaliotąjį pardavėją.
- Jei įranga neveikia normaliai, pavyzdžiui, kyla problemų dėl tikslumo, nustokite naudoti prietaisą ir susisieki su gamintoju arba įgaliotuju pardavėju.
- Norėdami užtikrinti tinkamą „i900“ sistemų funkcionalumą, įdėkite ir naudokite tik patvirtintas programas.
- Įvykus rimtam incidentui, susijusiam su „i900“ sistema, informuokite gamintoją ir praneškite apie incidentą kompetentingai valstybinei šaliai, kurioje reziduoja naudotojas ir pacientas, institucijai.
- Jei kompiuteryje su įdiegta programine įranga nėra apsauginės programinės įrangos arba jei kyla kenkejiško kodo įsiveržimo į tinklą rizika, kompiuteris gali būti pažeistas piktybiškų programų (kenkejiškos programinės įrangos, tokios kaip kompiuterį pažeidžiantys virusai ar kirminai).
- Šio gamtinio programinės įrangos turi būti naudojama laikantis medicinos ir asmeninės informacijos apsaugos įstatymų.
- Siekiant užtikrinti elektros izoliaciją ir elektros saugą, prietaisas padengtas izoliacine danga, išskyrus tas vietas, kuriose yra USB jungtys.

4.2 Tinkami apmokymai



ISPĖJIMAS

Prieš naudodami „i900“ sistemą su pacientais:

- Turėtumėte būti apmokyti naudoti sistema arba turėtumėte perskaityti ir pilnai suprasti šį vartotojo gidą.
- Turėtumėte būti susipažinę su saugiu „i900“ sistemų naudojimu, kaip aprašyta šiame vartotojo gide.
- Prieš naudojimąsi arba pakeitus bet kokius nustatymus, naudotojas turėtų patikrinti, ar tiesioginis vaizdas tinkamai rodomas programos kameros peržiūros lange.

4.3 Įrangos gedimo atveju



ISPĖJIMAS

Jei „i900“ sistema veikia netinkamai arba įtariate, kad kyla problemų su įranga:

- Ištraukite prietaisą iš paciento burnos ir nedelsdami nutraukite naudojimą.
- Atjunkite prietaisą nuo kompiuterio ir patikrinkite, ar nėra klaidų.
- Susisieki su gamintoju arba įgaliotuju pardavėju.
- „i900“ sistemų modifikacijas draudžia įstatymai, nes jos gali pakenkti naudotojo, paciento ar trečiosios šalies saugumui.

4.4 Higiena



ISPĖJIMAS

Tam, kad užtikrintumėte švarias darbo sąlygas ir pacientų saugumą, VISADA dėvėkite švarias chirurgines pirštines kai:

- Naudojate ar keičiate antgalį.
- Naudojate „i900“ sistemą su pacientais.
- Liečiate „i900“ sistemą.



ISPĖJIMAS

„i900“ sistema ir jos optinis langas visuomet turi būti švarūs. Prieš naudodami „i900“ skaitytuvą su pacientu, būtina:

- Sterilizuokite „i900“ sistemą kaip aprašyta skyriuje „3.2 Valymo, dezinfekavimo, sterilizavimo procedūra“.
- Naudokite sterilizuotą antgalį.

4.5 Elektros sauga



ISPĖJIMAS

- „i900“ sistema yra I klasės įrenginys.
- Siekiant išvengti elektros šoko, „i900“ sistema galima prijungti tik prie maitinimo šaltinio, turinčio apsauginę įžeminimo jungtį. Jei negalite įjungti kartu su „i900“ tiekiamo kištuko į pagrindinį lizdą, susisieki su kvalifikuotu elektriku, kad šis pakeistų kištuką ar lizdą. Nebandykite apelti šių saugos rekomendacijų.
- Įžeminimo kaištį naudokite tik „i900“ sistemai ir tik numatytai paskirčiai.
- „i900“ sistema radijo dažnių energiją naudoja tik viduje. Radijo dažnių spinduliuotės kiekis yra mažas ir netrukdo aplinkinei elektromagnetinei spinduliuotei.
- Jei bandysite pasiekti i900 sistemos vidų, kyla elektros šoko rizika. Patekimas į sistemą leidžiamas tik kvalifikuotam techninės priežiūros personalui.
- Neįjunkite „i900“ sistemoms prieš įprasto maitinimo lizdo ar ilgintuvo, nes šios jungtys nėra tokios saugios kaip įžeminti lizdai. Išimant šią saugos gnylį šie pavojai:
 - » Visos prijungtos įrangos bendras trumpo jungimosi srovės stipris gali viršyti ribą, nurodytą EN/IEC 60601-1.
 - » Įžeminimo jungties varža gali viršyti ribą, nurodytą EN/IEC 60601-1.
- Nelaikykite gėrimų ar kitų skysčių šalia „i900“ sistemų ir venkite sistemų apiejimo skysčių.
- Niekuomet nepilkite jokių skysčių ant „i900“ sistemų.
- Dėl temperatūros ar drėgmės pokyčių susidaręs kondensatas ar drėgmė gali susikaupti „i900“ sistemoje, o tai gali pakenkti sistemai. Prieš prijungdami „i900“ sistemą prie maitinimo šaltinio, būtina palaikykite „i900“ sistemą kambario temperatūroje mažiausiai dvi valandas, kad nesudarytų kondensatas. Jei ant gamtinio paviršiaus matomas kondensatas, palaikykite „i900“ kambario temperatūroje bent 8 valandas.
- „i900“ nuo maitinimo šaltinio atjunkite tik per maitinimo laidą.
- Maitinimo laidą ištraukite laikydami už kištuko.
- Prieš atjungdami, būtina išjunkite prietaiso maitinimą naudodami lazdeles maitinimo jungiklį.
- Šios įrangos EMISIJOS charakteristikos leidžia ją naudoti pramoninėse patalpose ir ligoninėse (CISPR 11, A klasė). Jei ši įranga naudojama gyvenamojoje aplinkoje (kuriai įprastai reikia CISPR 11, B klasės), ši įranga gali neturėti pakankamai geros apsaugos radijo dažnio ryšio paaušoms.
- Netraukite už „i900“ sistemoje naudojamų ryšio laidų, maitinimo laidų ir pan.
- Naudokite tik medicininis adapterius, pateiktus kartu su „i900“. Kiti adapteriai gali pažeisti „i900“ sistemą.
- Nelleskite prietaiso jungčių ir paciento tuo pačiu metu.

4.6 Akių sauga

ĮSPĖJIMAS

- Nuskaitymo metu „i900“ sistema per antgalį skleidžia ryškia šviesą.
- Per „i900“ antgalį skleidžiama ryški šviesa akims nekenkia. Tačiau neturėtumėte žiūrėti tiesiai į ryškia šviesą ar nukreipti šviesos spindulio į kitų asmenų akis. Paprastai dėl intensyvių šviesos šaltinių akys gali tapti jautrios ir gali padidėti pažeidimų rizika. Kaip ir veikiant kitiems intensyviems šviesos šaltiniams, gali laikinai suprastėti rega, atsirasti skausmas, diskomfortas ar regos sutrikimas, o tai padidina antrinių nelaimingų įvykių riziką.
- „i900“ lazdeleje yra LED indikatorius, skleidžiantis UV-C bangas. Jos skleidžiamos tik „i900“ lazdeles viduje ir į šorę nepatenka. „i900“ lazdeleje matoma mėlyna šviesa skirta indikacijai – tai nėra UV-C šviesa. Žmonėms ji nėra kenksminga.
- UV-C LED bangų ilgis yra 270 – 285 nm.
- Atsakomybės atsisakymas dėl rizikų, susijusių su epilepsija sergančiais pacientais
Dėl traumulių ir traumų rizikos „Medit i900“ negalima naudoti pacientams, kuriems diagnozuota epilepsija. Dėl tos pačios priežasties „Medit i900“ neturėtų naudoti ir epilepsija sergantys medicinos darbuotojai.

4.7 Sprogimo pavojai

ĮSPĖJIMAS

- „i900“ sistema nėra skirta naudoti greta degių skysčių, dujų arba aplinkoje, kurioje yra didelė deguonies koncentracija.
- Naudojant „i900“ sistemą šalia degių anestetikų, kyla sprogimo pavojus.

4.8 Širdies stimulatoriaus ir ICD trikdžių rizika

ĮSPĖJIMAS

- Kai kurie įrenginiai gali trikdyti implantuojamųjų kardioverterių-defibriliatorių (IKD) ir širdies stimulatorių darbą.
- Naudodami i900 sistemą išlaikykite vidutinį atstumą iki paciento IKD ar širdies stimulatoriaus.
- Daugiau informacijos apie periferinius prietaisus, naudojamus su i900, rasite atitinkamo gamintojo vartotojo vadovuose.

5. Informacija apie elektromagnetinį suderinamumą

5.1 Elektromagnetinės emisijos

„i900“ sistema skirta naudoti elektromagnetinėje aplinkoje, kaip nurodyta toliau. „i900“ sistemos klientas arba naudotojas turi užtikrinti jos naudojimą tokioje aplinkoje.

Gairės ir gamintojo deklaracija – Elektromagnetinės emisijos		
Emisijos testas	Atitiktis	Elektromagnetinė aplinka – Nurodymai
Radio dažnių emisijos CISPR 11	1 grupė	„i900“ naudoja radio dažnių energiją tik savo vidinėms funkcijoms atlikti. Todėl jos radio dažnių emisija yra labai maža ir greičiausiai netrikdys netoliese esančios elektroninės įrangos.
Radio dažnių emisijos CISPR 11	A klasė	
Harmoninės emisijos IEC 61000-3-2	A klasė	„i900“ tinka naudoti visose įstaigose. Tai apima namuose įsteigtas įstaigas bei tas, kurios yra tiesiogiai prijungtos prie viešojo žemos įtampos maitinimo tinklo, tiekiančio elektros energiją buitiniams vartotojams.
Įtampas svyravimai / mirgėjimas	Atitinka	

ĮSPĖJIMAS

Ši „i900“ sistema skirta naudoti tik sveikatos priežiūros specialistams. Ši įranga / sistema gali sukelti radio trikdžius arba sutrikdyti netoliese esančios įrangos veikimą. Gali tekti imtis trikdžių mažinimo priemonių, pavyzdžiui, perorientuoti „i900“, perkelti ją į kitą vietą arba atskirti vietą uždanga.

5.2 Elektromagnetinis atsparumas

- Nurodymai 1**
„i900“ sistema skirta naudoti elektromagnetinėje aplinkoje, kaip nurodyta toliau.
„i900“ sistemos klientas arba naudotojas turi užtikrinti jos naudojimą tokioje aplinkoje.

Gairės ir gamintojo deklaracija – Elektromagnetinis atsparumas			
Atsparumo testas	IEC 60601 testo lygis	Atitikties lygis	Elektromagnetinė aplinka – Nurodymai
Elektrostatinė iškrova (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontaktas ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV oras	± 8 kV kontaktas ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV oras	Grindys turėtų būti medinės, betoninės arba keraminės plytelės. Jei grindys yra padengtos sintetine medžiaga, rekomenduojama santykinė oro drėgmė yra bent 30%.
Greiti elektriniai trumpalaikiai procesai / proveržis IEC 61000-4-4	±2 kV elektros tiekimo linijoms ±1 kV įvesties / išvesties linijoms	±2 kV elektros tiekimo linijoms ±1 kV įvesties / išvesties linijoms	Maitinimo tinklo energijos kokybė turėtų atitikti įprastos komercinės ar ligoninės aplinkos tinklo energijos kokybę.

Šuolis IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV diferencialinis režimas ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV bendrasis režimas	±0,5 kV, ±1 kV diferencialinis režimas ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV bendrasis režimas	Maitinimo tinklo energijos kokybė turėtų atitikti įprastos komercinės ar ligoninės aplinkos tinklo energijos kokybę.
Įtampos kritimas, trumpi pertrūkiai ir įtampos svyravimai įvadinėse elektros energijos tiekimo linijose IEC 61000-4-11	0 % Ur (100 % kritimas Ur) per 0,5/1 ciklą 70 % Ur (30 % kritimas Ur) per 25/30 ciklų 0 % Ur (100 % kritimas Ur) per 250/300 ciklų	0 % Ur (100 % kritimas Ur) per 0,5/1 ciklą 70 % Ur (30 % kritimas Ur) per 25/30 ciklų 0 % Ur (100 % kritimas Ur) per 250/300 ciklų	Maitinimo tinklo energijos kokybė turėtų atitikti įprastos komercinės ar ligoninės aplinkos tinklo energijos kokybę, jei „i900“ sistemos naudotojui reikalingas nepertraukiamas veikimas elektros energijos tiekimo pertrūkių metu, „i900“ sistemos maitinimui rekomenduojama naudoti nepertraukiamą maitinimo šaltinį arba akumulatorių.
Galios dažnio magnetiniai laukai (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Maitinimo tinklo dažnio magnetiniai laukai turėtų būti būdingi vietai įprastoje komercinėje ar ligoninės aplinkoje.
Artimieji magnetiniai laukai dažnių diapazone nuo 9 kHz iki 13,56 MHz Atsparumas IEC 61000-4-39	8 A/m 30 kHz CW moduliacija 65 A/m 134,2 kHz PM 2,1 kHz 7,5 A/m 13,56 MHz PM 50 kHz	8 A/m 30 kHz CW moduliacija 65 A/m 134,2 kHz PM 2,1 kHz 7,5 A/m 13,56 MHz PM 50 kHz	Atsparumas magnetiniams laukams buvo išbandytas ir taikomas tik korpusų paviršiams ar priedams, pasiekiamiems naudojant pagal numatytąją paskirtį.

PASTABA: Ur yra pagrindinė įtampa (AC) prieš taikant bandymo lygį.

▪ Nurodymai 2

Rekomenduojami nuotoliai tarp nešiojamosios ir mobiliosios ryšio įrangos ir „i900“			
Nominali didžiausia siųstuvo išvesties galia [W]	Nuotolis pagal siųstuvo dažnį [M]		
	IEC 60601-1-2:2014		
	150 kHz – 80 MHz d = 1,2 √P		80 MHz – 2,7 GHz d = 2,0 √P
0,01	0,12		0,20
0,1	0,38		0,63
1	1,2		2,0
10	3,8		6,3
100	12		20

Siųstuvas, kurių didžiausia išėjimo galia nėra nurodyta aukščiau, rekomenduojamą nuotolį (d) metrais (m) galima apskaičiuoti naudojant lygtį, taikomą siųstuvo dažniui, kur P yra didžiausia siųstuvo išvesties galia vatais (W), vadovaujantis siųstuvo gamintojo pateiktomis vertėmis.

1 PASTABA: Esant 80 MHz ir 800 MHz dažniui taikomas aukštesnio dažnio diapazono nuotolis.

2 PASTABA: Šios gairės gali būti taikomos ne visose situacijose. Elektromagnetinį sklaidimą veikia absorbcija ir atspindėjimas nuo konstrukcijų, daiktų ir žmonių.

▪ **Nurodymai 3**

„i900“ sistema skirta naudoti elektromagnetinėje aplinkoje, kaip nurodyta toliau. „i900“ sistemos klientas arba naudotojas turi užtikrinti jos naudojimą tokioje aplinkoje.

Gairės ir gamintojo deklaracija - Elektromagnetinis atsparumas			
Atsparumo testas	IEC 60601 testo lygis	Atitikties lygis	Elektromagnetinė aplinka - Nurodymai
Spinduliuojamas RD IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz Už mėgėjiškų ISM juostų ribų	3 Vrms	Nešiojami ir mobiliji radijo dažnių ryšio įranga neturi būti naudojama arčiau bet kurios ultragarso sistemos dalies, įskaitant kabelius, nei rekomenduojama. Tai apskaičiuojama naudojant siųstuvo dažniui taikomą lygtį. Rekomenduojamas nuotolis (d): d = 1,2 vP IEC 60601-1-2:2007 d = 1,2 vP 80 MHz – 800 MHz d = 2,3 vP 80 MHz – 2,5 GHz IEC 60601-1-2:2014 d = 2,0 vP 80 MHz – 2,7 GHz
	6 Vrms 150 kHz – 80 MHz Mėgėjiškose ISM juostose	6 Vrms	Kur P yra siųstuvo gamintojo nustatyta didžiausia siųstuvo išvesties galia vatais (W), o d yra rekomenduojamas nuotolis metrais (m). Fiksuotų radijo dažnių siųstuvų lauko stipris, kaip nustatyta atliekant elektromagnetinį vietos tyrimą, turėtų būti mažesnis nei atitikties lygis kiekviename dažnių diapazone. Trikdžiai gali atsirasti šalia įrangos, pažymėtos šiuo simboliu:
Spinduliuojamas radijo dažnis IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	3 V/m	

1 PASTABA: Esant 80 MHz ir 800 MHz dažniui taikomas aukštesnis dažnio diapazonas.

2 PASTABA: Šios gairės gali būti taikomos ne visose situacijose. Elektromagnetinį sklidimą veikia absorbcavimas ir atspindėjimas nuo konstrukcijų, daiktų ir žmonių.

3 PASTABA: ISM (pramoninės, mokslinės ir medicinos) juostos tarp 150 kHz ir 80 MHz yra nuo 6,765 MHz iki 6,795 MHz; nuo 13,553 MHz iki 13,567 MHz; nuo 26,957 MHz iki 27,283 MHz; ir nuo 40,66 MHz iki 40,70 MHz.

▪ **Nurodymai 4**

„i900“ sistema skirta naudoti elektromagnetinėje aplinkoje, kurioje spinduliuojami radijo dažnių trikdžiai yra valdomi.

Nešiojami radijo ryšio įranga turėtų būti naudojama ne arčiau kaip 30 cm (12 colių) nuo bet kurios „i900“ sistemos dalies. Priešingu atveju gali suprastėti šios įrangos veikimas.

Gairės ir gamintojo deklaracija - Elektromagnetinis atsparumas					
Atsparumo testas	Juosta ¹⁾	Paslauga ¹⁾	Moduliacija	IEC 60601 testo lygis	Atitikties lygis
Radijo bangų bevielio ryšio artumo laukai IEC 61000-4-3	380 – 390 MHz	TETRA 400	Impulsų moduliacija 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	430 – 470 MHz	GMRS 460; FRS 460	FM ±5 kHz Nuokrypis 1 kHz sine	28 V/m	28 V/m
	704 – 787 MHz	LTE juosta 13, 17	Impulsų moduliacija 217 Hz	9 V/m	9 V/m
	800 – 960 MHz	GSM 800:900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE juosta 5	Impulsų moduliacija 18 Hz	28 V/m	28 V/m
	1700 – 1990 MHz	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE juosta 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsų moduliacija 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	2400 – 2570 MHz	Bluetooth; WLAN 802,11b/g/n; RFID 2450; LTE juosta 7	Impulsų moduliacija 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	5100 – 5800 MHz	WLAN 802,11a/n	Impulsų moduliacija 217 Hz	9 V/m	9 V/m

PASTABA: Šios gairės gali būti taikomos ne visose situacijose. Elektromagnetinį sklidimą veikia absorbcavimas ir atspindėjimas nuo konstrukcijų, daiktų ir žmonių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Privaloma vengti naudoti „i900“ lygiagrečiai kitiems įrangai ar ant jos, nes tai gali lemti netinkamą veikimą. Jei toks naudojimas yra būtinas, patariama stebėti ar šis prietaisas bei kita įranga veikia įprastai.
- Naudojant „i900“ priedus, keitikius ir laidus, išskyrus nurodytus ar pateiktus „Medit“, gali atsirasti didelės elektromagnetinės emisijos arba sumažėti šios įrangos elektromagnetinis atsparumas ir ji ims veikti netinkamai.

¹ Kai kurios paslaugos apima tik aukštyn nukreiptų ryšių dažnius.

6. Specifikacijos

Modelio pavadinimas	MO1-i900
Prekinis pavadinimas	i900
Pakavimo vienetą	1 komplektas
Vardinės vertės	5 V $\overline{\text{---}}$, 3 A
Apsaugos nuo elektros šoko klasifikacija	I klasės, BF tipo taikomosios dalys (daugkartinis antgalis)
* Šis produktas yra medicinos prietaisas.	
Lazdelė (įskaitant vidutinio dydžio antgalį)	
Matmenys	223,4 x 36,7 x 35,3 mm (ilgis x plotis x aukštis)
Svoris	165 g
Daugkartinis antgalis	
Matmenys – visas antgalis	Didelis 36,1 x 34,1 x 90,8 mm (plotis x aukštis x ilgis)
	Vidutinio dydžio 36,1 x 34,1 x 90,4 mm (plotis x aukštis x ilgis)
	Mažas 36,1 x 34,1 x 90,3 mm (plotis x aukštis x ilgis)
Matmenys – antgalio galiukas	Didelis 26,9 x 19,7 mm (plotis x aukštis)
	Vidutinio dydžio 22,4 x 16,3 mm (plotis x aukštis)
	Mažas 18,36 x 13,1 mm (plotis x aukštis)
Kalibravimo įrankis	
Matmenys	160 x 48,5 mm (aukštis x skersmuo)
Svoris	205 g
Naudojimo, laikymo ir gabenimo sąlygos	
Naudojimo sąlygos	Temperatūra 18 – 28 °C (64,4 – 82,4 °F)
	Drėgmė 20 – 75 % santykinė oro drėgmė (nekonduojanti)
	Oro slėgis 800 – 1100 hPa
Laikymo sąlygos	Temperatūra -10 – 50 °C (14 – 122 °F)
	Drėgmė 20 – 80 % santykinė oro drėgmė (nekonduojanti)
	Oro slėgis 800 – 1100 hPa
Gabenimo sąlygos	Temperatūra -10 – 50 °C (14 – 122 °F)
	Drėgmė 20 – 80 % santykinė oro drėgmė (nekonduojanti)
	Oro slėgis 620 – 1200 hPa
Emisijos ribos pagal aplinką	
Aplinka	Ligoninių aplinka
Laidinė ir spinduliuojamoji radijo dažnio emisija	CISPR 11



EC REP

EU Representative

Meditrial Srl

Via Po 9 00198, Rome Italy
Email: ecrep@meditrial.eu
Tel: +39-06-45429780



Medit Corp.

9F, 10F, 13F, 14F, 16F, 8, Yangpyeong-ro 25-gil,
Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07207,
Republic of Korea Tel: +82-02-2193-9600

Contact for Product Support

Email: support@medit.com
Tel: +82-070-4515-722